

Entrata  Uscita

**All'uscita:** il locatario sinora attuale si fa carico dei costi per il ripristino o l'impiego della cosa fino all'importo riportato nella colonna QC (quota di costo) (Fr.) o alla relativa percentuale. Egli autorizza il locatore/l'amministratore ad organizzare i lavori di riparazione necessari. Questa dichiarazione di accettazione non ca considerata come un riconoscimento di colpa.

**All'entrata:** il nuovo locatario conferma che l'oggetto locato (salvo i difetti sotto riportati) è in condizioni regolari.

Oggetto locato/piano: \_\_\_\_\_

Locatario/a entrante o uscente: \_\_\_\_\_

Nuovo indirizzo: \_\_\_\_\_

Locatore/locatrice / Amministrazione: \_\_\_\_\_

Entrata: \_\_\_\_\_ Data della presa in consegna \_\_\_\_\_

Ultimo protocollo di consegna redatto il: \_\_\_\_\_

Stato dei contatori: Elettr. I \_\_\_\_\_ Elettr. II \_\_\_\_\_ Gas \_\_\_\_\_ Acqua \_\_\_\_\_

Acqua calda \_\_\_\_\_ Olio combustibile \_\_\_\_\_

Nuovo/a locatario/a: \_\_\_\_\_

## Cucina

Tinteggiatura fresca all'entrata:  pareti  carpenteria

Pavimentazione: nuova

- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1. Pavimento    | <input type="checkbox"/> 8. Serratura/chiave                    | <input type="checkbox"/> Accessori da forno            | <input type="checkbox"/> 21. Batteria                   |
| <input type="checkbox"/> 2. Pareti       | <input type="checkbox"/> 9. Finestre DV/IV                      | <input type="checkbox"/> 15. Lamiera                   | <input type="checkbox"/> 22. Frigorifero/congelatore    |
| <input type="checkbox"/> 3. Soffitto     | <input type="checkbox"/> 10. Avvolgibili                        | <input type="checkbox"/> 16. Griglia                   | <input type="checkbox"/> 23. Elettr./interruttore/spina |
| <input type="checkbox"/> 4. Mobili sopra | <input type="checkbox"/> 11. Cinghie/manovelle                  | <input type="checkbox"/> 17. Griglia                   | <input type="checkbox"/> 24. Lavastoviglie              |
| <input type="checkbox"/> 5. Mobili sotto | <input type="checkbox"/> 12. Asse/guide per tenda               | <input type="checkbox"/> 18. Cucina                    | <input type="checkbox"/> 25. ....                       |
| <input type="checkbox"/> 6. Piastrelle   | <input type="checkbox"/> 13. Radiatori/valvola di riscaldamento | <input type="checkbox"/> 19. Cappa aspirante           | <input type="checkbox"/> 26. ....                       |
| <input type="checkbox"/> 7. Porte        | <input type="checkbox"/> 14. Forno                              | <input type="checkbox"/> 20. Lavandino/acciaio cromato | <input type="checkbox"/> 27. Chiavi (quantità) .....    |

## Bagno/doccia/WC

Tinteggiatura fresca all'entrata:  pareti  carpenteria

Pavimentazione: nuova

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> 28. Pavimento        | <input type="checkbox"/> 36. Avvolgibili                  | <input type="checkbox"/> 44. WC sospeso           | <input type="checkbox"/> Scaffali                               |
| <input type="checkbox"/> 29. Piastrelle       | <input type="checkbox"/> 37. Cinghie/manovelle            | <input type="checkbox"/> Sciacquone               | <input type="checkbox"/> 51. Mobili a parete                    |
| <input type="checkbox"/> 30. Pareti           | <input type="checkbox"/> 38. Elettr./interruttore/spina   | <input type="checkbox"/> Sedile per WC            | <input type="checkbox"/> 52. Radiatori/valvola di riscaldamento |
| <input type="checkbox"/> 31. Soffitto         | <input type="checkbox"/> 39. Vasca/doccia                 | <input type="checkbox"/> 45. Porta carta igienica | <input type="checkbox"/> 53. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 32. Porte            | <input type="checkbox"/> 40. Batteria                     | <input type="checkbox"/> 46. Lavabo               | <input type="checkbox"/> 54. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 33. Serratura/chiave | <input type="checkbox"/> 41. Doccetta/tubo                | <input type="checkbox"/> 47. Batteria             | <input type="checkbox"/> 55. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 34. Finestra         | <input type="checkbox"/> 42. Porta telo da bagno          | <input type="checkbox"/> 48. Specchio/specchiera  | <input type="checkbox"/> 56. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 35. Ventilazione     | <input type="checkbox"/> 43. Porta sapone/porta saponetta | <input type="checkbox"/> 49. ....                 | <input type="checkbox"/> 57. Chiavi (quantità) .....            |

**Stanza umida**Tinteggiatura fresca all'entrata:  pareti  carpenteriaPavimentazione: nuova 

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> 58. Pavimento  | <input type="checkbox"/> 63. Finestre             | <input type="checkbox"/> 66. Lavabo              | <input type="checkbox"/> 71. Porta sapone/porta saponetta |
| <input type="checkbox"/> 59. Piastrelle | <input type="checkbox"/> 64. WC sospeso           | <input type="checkbox"/> 67. Vasca/doccia        | <input type="checkbox"/> 72. Specchio/specchiera          |
| <input type="checkbox"/> 60. Pareti     | <input type="checkbox"/> Sciacquone               | <input type="checkbox"/> 68. Batteria            | <input type="checkbox"/> 73. Portabicchiere/bicchiere     |
| <input type="checkbox"/> 61. Soffitto   | <input type="checkbox"/> Sedile per WC            | <input type="checkbox"/> 69. Doccetta/tubo       | <input type="checkbox"/> 74. ....                         |
| <input type="checkbox"/> 62. Porte      | <input type="checkbox"/> 65. Porta carta igienica | <input type="checkbox"/> 70. Porta telo da bagno | <input type="checkbox"/> 75. Chiavi (quantità) .....      |

**Corridoio**Tinteggiatura fresca all'entrata:  pareti  carpenteriaPavimentazione: nuova 

- |  |   |                                       |  |
|--|---|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> 76. Pavimento | <input type="checkbox"/> 78. Soffitto         | <input type="checkbox"/> 80. Porte    | <input type="checkbox"/> 82. Mobili a parete         |
| <input type="checkbox"/> 77. Pareti    | <input type="checkbox"/> 79. Porte d'ingresso | <input type="checkbox"/> 81. Finestre | <input type="checkbox"/> 83. Chiavi (quantità) ..... |

**Salotto**Tinteggiatura fresca all'entrata:  pareti  carpenteriaPavimentazione: nuova 

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> 84. Pavimento        | <input type="checkbox"/> 90. Finestre DV/IV             | <input type="checkbox"/> 96. Allaccio TV/telefono               | <input type="checkbox"/> 102. ....                    |
| <input type="checkbox"/> 85. Pareti           | <input type="checkbox"/> 91. Mensole                    | <input type="checkbox"/> 97. Radiatori/valvola di riscaldamento | <input type="checkbox"/> 103. ....                    |
| <input type="checkbox"/> 86. Soffitto         | <input type="checkbox"/> 92. Asse per tenda             | <input type="checkbox"/> 98. Mobili a parete                    | <input type="checkbox"/> 104. ....                    |
| <input type="checkbox"/> 87. Porte            | <input type="checkbox"/> 93. Avvolgibili                | <input type="checkbox"/> 99. Balcone/seduta                     | <input type="checkbox"/> 105. ....                    |
| <input type="checkbox"/> 88. Serratura/chiave | <input type="checkbox"/> 94. Cinghie/manovelle          | <input type="checkbox"/> 100. Tende da sole                     | <input type="checkbox"/> 106. ....                    |
| <input type="checkbox"/> 89. Porte finestra   | <input type="checkbox"/> 95. Elettr./interruttore/spina | <input type="checkbox"/> 101. Cinghie/manovelle                 | <input type="checkbox"/> 107. Chiavi (quantità) ..... |

**Camera da letto**Tinteggiatura fresca all'entrata:  pareti  carpenteriaPavimentazione: nuova 

- |   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> 108. Pavimento | <input type="checkbox"/> 112. Serratura/chiave | <input type="checkbox"/> 116. Avvolgibili                | <input type="checkbox"/> 120. Radiatore/valvola di riscaldamento |
| <input type="checkbox"/> 109. Pareti    | <input type="checkbox"/> 113. Porte finestra   | <input type="checkbox"/> 117. Cinghie/manovelle          | <input type="checkbox"/> 121. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 110. Soffitto  | <input type="checkbox"/> 114. Finestre DV/IV   | <input type="checkbox"/> 118. Elettr./interruttore/spina | <input type="checkbox"/> 122. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 111. Porte     | <input type="checkbox"/> 115. Mensole          | <input type="checkbox"/> 119. Mobili a parete            | <input type="checkbox"/> 123. Chiavi (quantità) .....            |

**Camere** .....Tinteggiatura fresca all'entrata:  pareti  carpenteriaPavimentazione: nuova 

- |   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> 124. Pavimento | <input type="checkbox"/> 128. Serratura/chiave | <input type="checkbox"/> 132. Avvolgibili                | <input type="checkbox"/> 136. Radiatori/valvola di riscaldamento |
| <input type="checkbox"/> 125. Pareti    | <input type="checkbox"/> 129. Porte finestra   | <input type="checkbox"/> 133. Cinghie/manovelle          | <input type="checkbox"/> 137. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 126. Soffitto  | <input type="checkbox"/> 130. Finestre DV/IV   | <input type="checkbox"/> 134. Elettr./interruttore/spina | <input type="checkbox"/> 138. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 127. Porte     | <input type="checkbox"/> 131. Mensole          | <input type="checkbox"/> 135. Mobili a parete            | <input type="checkbox"/> 139. Chiavi (quantità) .....            |

**Camere** ..... **Tinteggiatura fresca all'entrata:**  pareti  carpenteria **Pavimentazione: nuova** 

- |   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> 140. Pavimento | <input type="checkbox"/> 144. Serratura/chiave | <input type="checkbox"/> 148. Avvolgibili                | <input type="checkbox"/> 152. Radiatori/valvola di riscaldamento |
| <input type="checkbox"/> 141. Pareti    | <input type="checkbox"/> 145. Porte finestra   | <input type="checkbox"/> 149. Cinghie/manovelle          | <input type="checkbox"/> 153. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 142. Soffitto  | <input type="checkbox"/> 146. Finestre DV/IV   | <input type="checkbox"/> 150. Elettr./interruttore/spina | <input type="checkbox"/> 154. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 143. Porte     | <input type="checkbox"/> 147. Mensole          | <input type="checkbox"/> 151. Mobili a parete            | <input type="checkbox"/> 155. Chiavi (quantità) .....            |
- .....
- .....

**Camere** ..... **Tinteggiatura fresca all'entrata:**  pareti  carpenteria **Pavimentazione: nuova** 

- |   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> 156. Pavimento | <input type="checkbox"/> 160. Serratura/chiave | <input type="checkbox"/> 164. Avvolgibili                | <input type="checkbox"/> 168. Radiatori/valvola di riscaldamento |
| <input type="checkbox"/> 157. Pareti    | <input type="checkbox"/> 161. Porte finestra   | <input type="checkbox"/> 165. Cinghie/manovelle          | <input type="checkbox"/> 169. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 158. Soffitto  | <input type="checkbox"/> 162. Finestre DV/IV   | <input type="checkbox"/> 166. Elettr./interruttore/spina | <input type="checkbox"/> 170. ....                               |
| <input type="checkbox"/> 159. Porte     | <input type="checkbox"/> 163. Mensole          | <input type="checkbox"/> 167. Mobili a parete            | <input type="checkbox"/> 171. Chiavi (quantità) .....            |
- .....
- .....

**Stanza di lavoro** ..... **Tinteggiatura fresca all'entrata:**  pareti  carpenteria **Pavimentazione: nuova** 

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 172. Pavimento | <input type="checkbox"/> 176. Serratura/chiave | <input type="checkbox"/> 180. Cinghie/manovelle                  | <input type="checkbox"/> 184. ....                    |
| <input type="checkbox"/> 173. Pareti    | <input type="checkbox"/> 177. Finestre DV/IV   | <input type="checkbox"/> 181. Elettr./interruttore/spina         | <input type="checkbox"/> 185. ....                    |
| <input type="checkbox"/> 174. Soffitto  | <input type="checkbox"/> 178. Mensole          | <input type="checkbox"/> 182. Mobili a parete                    | <input type="checkbox"/> 186. ....                    |
| <input type="checkbox"/> 175. Porte     | <input type="checkbox"/> 179. Avvolgibili      | <input type="checkbox"/> 183. Radiatori/valvola di riscaldamento | <input type="checkbox"/> 187. Chiavi (quantità) ..... |
- .....
- .....

**Lavanderia** ..... **Tinteggiatura fresca all'entrata:**  pareti  carpenteria **Pavimentazione: nuova** 

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 188. Pavimento | <input type="checkbox"/> 190. Soffitto | <input type="checkbox"/> 192. Serratura/chiave | <input type="checkbox"/> 194. Ventilazione            |
| <input type="checkbox"/> 189. Pareti    | <input type="checkbox"/> 191. Porte    | <input type="checkbox"/> 193. Finestre         | <input type="checkbox"/> 195. Chiavi (quantità) ..... |
- .....
- .....

**Varie****Balcone**

196. Sonnenstoren
197. Gurten

**Cantina**

198. Graticcio
199. Finestra
200. Chiavi (quantità) .....

**Garage/parcheggio**

201. ....
202. Chiavi (quantità) .....

**Soffitta**

203. ....
204. ....
205. Chiavi (quantità) .....

**Cassetta delle lettere/del latte**

206. Chiavi (quantità) .....

**Corpo di illuminazione**

207. Cucina
208. Bagno/doccia/WC
209. WC separato
210. Corridoio

**Altre chiavi**

211. Porta dell'edificio (quantità) .....
212. Porta dell'abitazione (quantità) .....

**Altro**

213. ....
214. ....
215. ....
- .....
- .....

## Allegato al protocollo di consegna dell'abitazione

Le seguenti osservazioni sono parte integrante del protocollo di consegna dell'abitazione

oggetto di locazione/del piano:

Locatario/a entrante o uscente:

## Acquisizione dei beni del/della locatario/a precedente

Se il/la locatario/a acquisisce oggetti d'arredo non appartenenti all'oggetto locato, si obbliga a rimuoverli su richiesta e a rimediare a eventuali danni a proprie spese.

### Oggetti d'arredo acquisiti

### Altre osservazioni

Luogo/data

Il/La locatore/trice /  
l'amministratore/trice

Il/La locatario/a

L'esperto/a